

**CONVENTION SUR LA SECURITE SOCIALE ENTRE LE ROYAUME DE BELGIQUE ET LE MONTENEGRO
SPORAZUM O SOCIJALNOM OSIGURANJU IZMEĐU CRNE GORE I KRALJEVINE BELGIJE**

**DEMANDE D'ALLOCATIONS FAMILIALES EN FAVEUR D'ENFANTS ELEVES EN MONTENEGRO –
APPLICATION DE L'ARTICLE 36 DE LA CONVENTION
ZAHTEJEV ZA OSTVARIVANJE PRAVA NA DODATKE ZA DJECU U KORIST DJECE ODRASLE U CRNOJ
GORI – PRIMJENA ČLANA 36, SPORAZUMA**

N° de dossier en Belgique / Br. predmeta u Belgiji.....

Numéro unique du registre national en Monténégro (JMBG)

Jedinstveni matični broj građana u Crnoj Gori (JMBG) _____

Numéro d'identification de sécurité sociale en Belgique (NISS)

Nacionalni identifikacioni broj socijalnog osiguranja u Belgiji (NISS) _____

A. Ayant droit (travailleur salarié, indépendant ou assimilé)	Lice koje ima pravo (zaposleno ili izjednačeno lice)
Nom et prénoms ¹	Prezime i imena
.....
Date et lieu de naissance	Datum i mjesto rođenja
.....
Sexe et nationalité, sinon réfugié reconnu ou apatride	Pol i državljanstvo ili potvrđen izbjeglički ili status lica bez državljanstva
<input type="checkbox"/> homme / muški <input type="checkbox"/> femme / ženski.....
Adresse ²	Adresa
.....
.....
Veuf/veuve de, décédé(e) à, le	Udovac/udova, preminuo/la: mjesto, datum
.....
Si les conjoints sont séparés (ou divorcés): nom et prénoms, date de naissance, de l'autre conjoint, date de la séparation, adresse et profession	Ako su supružnici rastavljeni (ili razvedeni): prezime i datum rođenja drugog supružnika, datum rastave, adresa i zanimanje
.....
Si l'ayant droit est établi en ménage: nom et prénoms, date de naissance de l'autre personne, date de la mise en ménage et profession	Ukoliko lice koje ima pravo živi u domaćinstvu: prezime i idatum rođenja drugog lica, datum početka života u domaćinstvu i zanimanje
.....
Si l'ayant droit est remarié: nom et prénoms, date de naissance, date du remariage	Ukoliko se lice koje ima pravo ponovo vjenčalo: prezime i datum rođenja datum drugog vjenčanja
.....

¹Pour une femme indiquer le nom de jeune fille / Za žene navesti djevojačko prezime

²Rue, numéro, code postal, localité, pays / Ulica, broj, poštanski broj, mjesto, zemlja

B. Partenaire de la personne mentionnée sous A ou personne qui élève l'enfant	Partner lica navedenog pod A ili lice koje podiže dijete
--	---

Nom et prénoms ¹	Prezime i imena
Date et lieu de naissance	Datum i mjesto rođenja
Sexe et nationalité, sinon réfugié reconnu ou apatride	Pol i državljanstvo ili potvrđen izbjeglički ili status lica bez državljanstva
<input type="checkbox"/> homme / muški <input type="checkbox"/> femme / ženski.....	
Situation professionnelle	Profesionalni status
<input type="checkbox"/> travailleur salarié	zaposleno lice
<input type="checkbox"/> travailleur indépendant	lice koje obavlja samostalnu djelatnost
<input type="checkbox"/> chômeur	nezaposleno lice
<input type="checkbox"/> pensionné	korisnik penzije
<input type="checkbox"/> malade	bolesno lice
<input type="checkbox"/> invalid	invalid
<input type="checkbox"/> handicapé	hendikepirano lice

C. Les enfants pour lesquels les allocations familiales sont demandées	Djeca za koju se traži dječiji dodatak
---	---

Nom - Prénom - Prezime - Ime	Né(e) le - rođen / - a	Parenté ² / srodstvo

Les allocations familiales sont-elles déjà accordées ? Da li isu dodaci za djecu ranije odobravani?	
<input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non	<input type="checkbox"/> da <input type="checkbox"/> ne
Si OUI, pour quels enfants ?	Ako je odgovor potvrđan, za koju djecu

Par (dénomination, adresse, numéro de dossier si possible)	Ko je odobrio (naziv, adresa, broj predmeta ako je moguće)

¹Pour une femme indiquer le nom de jeune fille / Za žene navesti djevojačko prezime
²Fils, fille, frère, beau-fils, petite-fille, etc. / Ulica, broj, poštanski broj, mjesto, zemlja

D. Déclaration à signer par le demandeur**Izjavu potpisuje podnosilac zahtjeva**

Je déclare sur l'honneur avoir rempli cette demande de manière sincère.

Pod materijalnom i krivičnom odgovornošću izjavljujem da sam u ovaj zahtjev upisao istinite podatke.

A

Mjesto

Date

Datum

Signature du demandeur

Potpispodnosiocazahtjeva

Je joins ... annexe(s)

Prilažem....dokument/dokumenata.